

Research Report

prepared by Denise Cross

Date: 22 March 2016

Subject: Mark Dutelle

Report to: Research Files

Limitations: Report due 25 March 2016, limited to online repositories

Research Focus

The focus of this research is to verify the parents of and determine a birth date for Mark Dutelle who was born approximately 1828-1834 to Joseph Dutelle and Julia Lapre in Quebec (Canada East).

Analysis of Starting Information and Research Strategy

Previous research conducted on Ancestry.com yielded records created in Vermont, including census, marriage and death records. Mark Dutelle was born about 1828-1834 in Canada to Joseph and Julia Lapre. On 14 Nov 1891 he married Josie King in Pittsford, Vermont, USA. He was age 57.¹ His residence in 1870 was in Pittsford, Rutland County, VT and his was age 42, born (about 1828) in Canada East.² Other census records fall between these earliest and latest possible birth years. Mark Dutelle's death record contains conflicting information to the marriage record, including his father's name was Mark Dutelle and mother's name was Mary Louise. Age at death was 81-11-9 on 3 April 1913.³ His calculated birth date based on the death record information is 25 April 1831, within the range suggested from the examined records. Of interest on the death record is the father's place of birth: St Mark, Canada. Begin with index searching using the known names of child and parents as they appear in the Vermont records. If a baptism record exists in a Quebec parish register for Mark Dutelle, it should be easily retrieved by searching Ancestry or LAFRANCE databases. The baptism record should give information on when he was born and confirm his parents' names. Variations in given names may occur in the records. While Dutelle appears to be a French surname, there may be variant spellings or associated dit names to pursue. Mark as a first name may be an Anglicized version of the name he was given at birth/baptism. Retrieving a copy of the digitized register page for transcription and translation is the next step in confirming the information found in the Vermont marriage index record. If a baptism record is not located through one of the database indexes, a search

¹"Vermont, Vital Records, 1720-1908," database and images, Ancestry.com (<http://www.ancestry.com> : accessed 9 September 2015) entry for Mark Dutelle; citing State of Vermont, Vermont Vital Records, 1871-1908.

² 1870 U.S. census, Rutland County, Vermont, population schedule, Pittsford, p. 53(penned), dwelling 405, family 431, Mark Dutelle: digital images, Ancestry.com (<http://www.ancestry.com>: accessed 10 September 2015); from National Archives microfilm publication M593, roll 1624, image 544.

³ "Vermont Death Records, 1909-2008," database and images, Ancestry.com (<http://www.ancestry.com> : accessed 9 September 2015) entry for Mork Dutelle: citing Vermont State Archives and Records Administration, Montpelier, Vermont.

of FamilySearch's census records may yield the named parents and their location in Quebec to determine next steps in finding further information on Mark's birth.

Repositories and Record Collections Searched

www.GenealogieQuebec.com for LA FRANCE database of Baptisms, Marriages, and Burials 1621 to 1914 include a direct link to the document image.

www.ancestry.com

Summary of Findings

Despite the range of variation found among the Vermont records for Mark Dutelle, the accuracy of his parents' names, a place of birth (St. Mark's), and the precise calculation of his birth date on his death record, the discovery of the St. Marc sur Richelieu baptism record confirmed the information in the record created at the time of his birth. Further, confirming his parent's marriage, demonstrated the variants and changes to the family surname over the course of a couple generations and migration out of Quebec. The surname Guyon dit Dutilly, became Yon for a brief time and later in Vermont, Dutelle.

Itemized Research Findings

LA FRANCE database

Search for Mark Dutelle yielded no hits.

Search for Julia Lapre yielded 7 hits, including a baptism record dated 26 April 1831 in which her role was mother. Index entry for the subject of this record is Yon Dutilly, Joseph Marc, the image of the original entry in the parish record book records the child's name as Joseph Marc Yon dit Dutilly. The transformation of the dit name Dutilly into Dutelle is a reasonable variant. The parents given on Mark Dutelle's 1891 marriage record match those in the St. Marc sur Richelieu baptism record as does the name of the parish noted on Mark Dutelle's death record. The calculated birthdate from the death record agrees with the date given in the baptism record.

Baptism Record Citation:

St. Marc sur Richelieu (Quebec), Register 1830-1840, entry B:19, Joseph Marc Yon Dutilly, 26 April 1831; Institut généalogique Drouin, "Le LAFRANCE," database with images, *Généalogie Québec*, (<https://www.genealogiequebec.com> : accessed 15 March 2016).

Transcription:

B:19	Le vingt six avril mil huit cent trente un par Nous
Joseph Marc	Prêtre soussigné a été baptisé Joseph Marc né hier
Yon d ^{it} Dutilly	du légitime mariage de Joseph Yon dit Dutilly,
	cultivateur de cette paroisse & de Julia Lapré,
	parrain Joseph Yon marraine Marie Chalfau
	qui ainsi que le père n'ont su signer.
	M: Blanchet ptr [signature]

Translation:

B:19	The 26 April 1831 by we
Joseph Marc	the undersigned priest was baptized Joseph Mark born yesterday
Yon dit Dutilly	of the legitimate marriage of Joseph Yon dit Dutilly,
	farmer of this parish and of Julia Lapré,
	godfather Joseph Yon godmother Marie Chalfau
	who as well as the father were not able to sign.
	M. Blanchet, priest

Among the 7 hits in the Julie Lapre search of the LAFRANCE database, was a marriage record nine months previous to the birth record in the parish St. Denis sur Richelieu, north of St. Marc sur Richelieu. This record is certainly the marriage record of Mark Dutelle's parents. The groom's name is Joseph Guyon, the bride, Julie Lapre. The groom's parents are Joseph Guyon dit Dutilly and Marie Chalifoux. They appear as godparents for Mark Dutelle.⁴

Recommendations for Future Research

With new variants of dit and surname as well as both given names, birth date, and the parents' names confirmed, future research in the LAFRANCE database should yield his siblings baptism records, parent's birth records and perhaps their death records if they did not immigrate to the United States.

Time spent:

problem analysis .5 hours

online record search .25 hours

transcription .5 hours

translation .5 hours

analysis .50 hours

Images Attached

⁴ St. Denis sur Richelieu (Quebec), Register 1830, entry M:18, Joseph Guyon to Julie Lapre, 19 July 1830; Institut généalogique Drouin, "Le LAFRANCE," database with images, *Généalogie Québec*, (<https://www.genealogiequebec.com>) : accessed 15 March 2016).

1130-1840

S
T
M
A
R
C
C
G
OVERNEMENT
P.Q.
REGISTRES
PHOTOGRAPHES
AU
PRESBYTERE
DE
ST-MARC

S. 10 Le quatorze avrit mil huit cent trente un par
Monsieur Riche, soussigné, a été inhumé dans le cimé-
tière de cette paroisse le corps de Lucille fille
legitime de Charles Bourquet cultivateur de
cette paroisse & de Charlotte Canard, deides avant
l'âge de quinze ans, l'enfant étant
cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

S. 11 Le vingt avrit mil huit cent trente un par
Monsieur Riche, soussigné, a été inhumé dans le
cimetiere de cette paroisse le corps de
Charlotte Duchêne, fille naturelle de cette paroisse. Elle
est décédée avant l'âge de quinze ans, l'enfant étant
cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

B. 18 Le vingt quatre avrit mil huit cent trente un
par Monsieur Riche, soussigné, a été baptisé
Henriette Henriette sœur de son légitime mariage
de Antoine Henriette & de Charlotte Duchêne, deides
avant l'âge de quinze ans, l'enfant étant
cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

B. 19 Le vingt six avrit mil huit cent trente un par
Monsieur Riche, soussigné, a été baptisé Joseph Marc
Yon Dutilly, légitime mariage de Joseph Yon & de
Charlotte Duchêne, deides avant l'âge de quinze ans,
l'enfant étant cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

B. 20
Marie
Perrin

Le vingt sept avrit mil huit cent trente un
par Monsieur Riche, soussigné, a été baptisé Marie
Perrin, légitime mariage de Jean Perrin
& de Marie Corbin, deides avant l'âge de quinze ans,
l'enfant étant cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

S. 12
Julie
Tétreau

Le vingt huit avrit mil huit cent trente un
par Monsieur Riche, soussigné, a été inhumé dans
le cimetiere de cette paroisse le corps de Julie
Tétreau, épouse de Pierre Langel cultivateur de
cette paroisse, deides avant l'âge de quinze ans,
l'enfant étant cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

S. 13
Anonyme
Perrin
Langel

Le vingt huit avrit mil huit cent trente un
par Monsieur Riche, soussigné, a été inhumé
dans le cimetiere de cette paroisse le corps d'un enfant
anonyme de Pierre Langel cultivateur de
cette paroisse, deides avant l'âge de quinze ans,
l'enfant étant cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

B. 21
Reverbe
Noël

Le vingt neuf avrit mil huit cent trente un
par Monsieur Riche, soussigné, a été baptisé
Reverbe Noël, légitime mariage de Joseph Noël
& de Marie Corbin, deides avant l'âge de quinze ans,
l'enfant étant cousin de Charles Bourquet qui n'est pas
signé.

M. Blanchet

St. Marc sur Richelieu (Quebec), Register 1830-1840, entry B:19, Joseph Marc Yon Dutilly, 26 April 1831; Institut généalogique Drouin, "Le LAFRANCE," database with images, Généalogie Québec, (<https://www.genealogiequebec.com> : accessed 15 March 2016).

1830

S
T
-
D
E
N
I
S
-

SUR-RICHELIEU

CO-ST-HYACINTHE

P. Q.

REGISTRES

PHOTOGRAHIES

AU
GREFFE
DE

ST-HYACINTHE

Le dix-neuf Juillet mil huit cent trente, après la publication de trois bans de mariage faits aux paroissiaux entre Joseph Guyon, Cultivateur, fils mineur de Joseph Guyon et Julie, et de la paroisse de St. Marie, d'une part; et Julie Lapre, fille mineure de Joseph Lapre, Cultivateur, et de Marie Chabot, de cette paroisse, d'autre part; par suite de la publication ayant été faite dans la 1^{re} paroisse de St. Marie, comme il appert par la Certificat signé P. Robitaille, prêtre, ne s'étant de nous et aucun empêchement et les parents respectifs ayant déclaré consentir au mariage, nous prêtre curé, soussigné avons reçu leur mutuel consentement et leur avons donné la bénédiction nuptiale; selon les formes prescrites par notre mère la 1^{re} Eglise: en présence de Joseph Guyon père et Nicolas Melbournant ami de l'époux; de Joseph Labre père et Augustin Lapre oncle de l'épouse, et de plusieurs autres parents et amis, qui ont tous déclaré au sacre. Signé, ainsi que les époux.

J. B. Robitaille
P. Robitaille

B-91
Joseph
Maillet

Le vingt-sept Juillet mil huit cent trente, par nous prêtre curé, soussigné, a été baptisé Joseph, fils mineur de l'époux, du 1^{er} mariage d'Edmond Maillet, Prêtre en cette paroisse, et d'Edmonde Maréchal, la 1^{re} parainante Abraham Maréchal, la 2^e parainante Marie Thérèse, qui sont les parents, ainsi que le père présent.

J. B. Robitaille
P. Robitaille

dix huitième feuille 18

M-19
tot. B. autie
et
Joseph Rouquet

Le vingt-sept Juillet mil huit cent trente, après la publication de trois bans de mariage faits aux paroissiaux entre Antoine Baulieu, fils majeur de Pierre Baulieu, Cultivateur, et de Marguerite Blane, de cette paroisse, d'une part; et Joseph Rouquet, fille mineure de son père, vivant Cultivateur, et de Françoise Rouquet, aussi de cette paroisse, d'autre part; nous n'étant de nous et aucun empêchement et les parents respectifs ayant déclaré consentir au mariage, nous prêtre curé, soussigné avons reçu leur mutuel consentement et leur avons donné la bénédiction nuptiale; selon les formes prescrites par notre mère la 1^{re} Eglise: en présence de Pierre Baulieu père et Antoine Baulieu oncle de l'époux; de Marie Rouquet et Françoise Rouquet, oncles de l'épouse, et de plusieurs autres parents et amis, qui ont tous déclaré au sacre. Signé, ainsi que les époux.

J. B. Robitaille
Joseph Rouquet

J-25
Ch. Cote

Le trente-un Juillet mil huit cent trente, par nous prêtre curé, soussigné, a été baptisé dans la paroisse de cette paroisse, à l'âge de Charles Côté, Cultivateur, époux de Josephine Guyon: déposé la surveillance, âgé de dix-huit ans, muni des sacrements et secours de l'Eglise. Parents Joseph Lapre père et de qui sont les parents.

B-92
Louis Larocque

Le premier Août mil huit cent trente, par nous prêtre curé, soussigné, a été baptisé dans la paroisse de St. Marie, le Louis Larocque, Cultivateur en cette paroisse, et de Marie Rouquet. Le parainante Jean Melbournant et le parainante Rouquet, qui sont les parents, ainsi que le père présent.

J. B. Robitaille
P. Robitaille

St. Denis sur Richelieu (Quebec), Register 1830, entry M:18, Joseph Guyon to Julie Lapre, 19 July 1830; Institut généalogique Drouin, "Le LAFRANCE," database with images, Généalogie Québec, (<https://www.genealogiequebec.com> : accessed 15 March 2016).